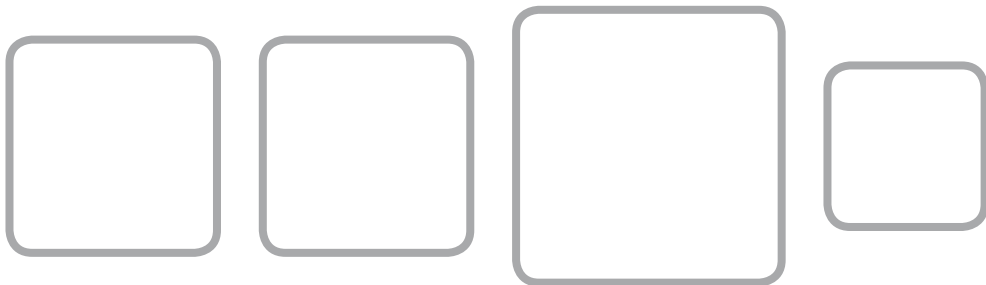
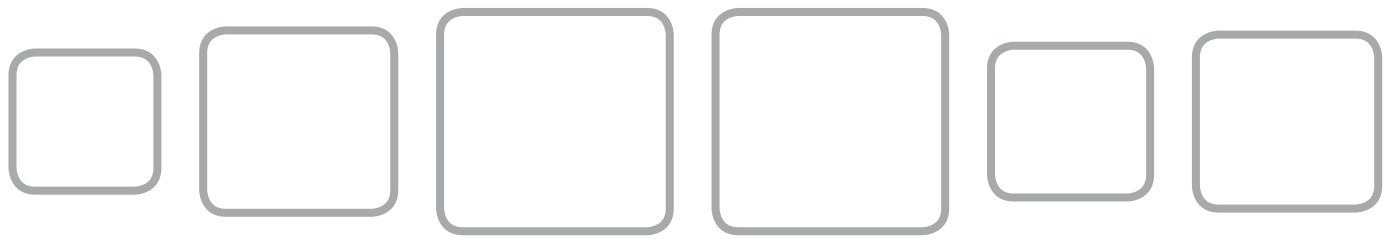




relax + fold
Klappbett | Folding Bed





a u s s e h e n

Ein Bild von einem Klappbett.

Das neu entwickelte Klappbett relax + fold ist ein Zustellbett, das sich sehen lassen kann! In edlem Design, ausgezeichnet mit dem reddot design award 2006. Und so komfortabel, dass jede Schlafstunde zu einer Regenerationsstunde wird. frolexus_Bettssysteme sind einzigartige Schlafsysteme von exzellenter Qualität made in Germany. Sie erfüllen höchste Ansprüche an Komfort und ausgereifter Technik.

An eye-catcher of a bed.

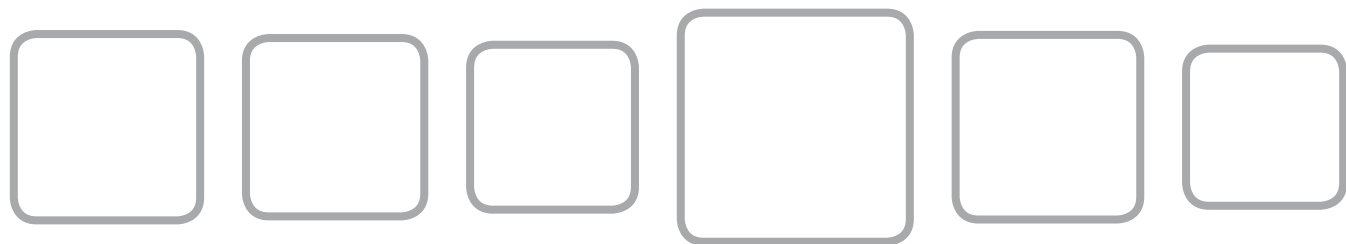
relax + fold is the newly developed foldaway bed that you do not have to hide away from view! Sophisticated design: awarded the reddot design award 2006. And so comfortable that every hour you sleep becomes an hour of pure rest and regeneration. frolexus bed systems are unique sleeping systems of the highest quality - made in Germany. They fulfil the highest demands for comfort and sophisticated technology.

l o o k



reddot design award
winner 2006





a u s k l a p p e n

Mit einem Handgriff überall einsetzbar.

Das Design ist perfekt. Und auch in der Funktion zeigt sich die Überlegenheit des frolexus relax + fold.

Der leicht zu bedienende Schiebe-Klappmechanismus ist vollständig innen verborgen. Vier bequeme Rollen sowie eine selbsttätige Arretierung gegen ungewolltes Öffnen machen dieses Klappbett zu einem echten Universalbett.

Als Zustellbett in Hotels, Gästebett, Mutter-Kindbett oder als Businessbett. Im Standardmaß

von 90 x 200 cm. Mit hochwertiger und durchgängiger System-Matratze!

Unfolds easily – when and where you need it.

Designed to perfection. Functional details also demonstrate the measure of superiority of the frolexus relax + fold. The slide and fold mechanism is easy to operate and fully concealed inside the bed. Four roller castors for effortless transport and an automatic locking system that prevents unintentional opening make this a truly universal bed: as an extra bed for hotels, as a guest bed, as a mother and child bed or business bed. Available in the standard size 90 x 200 cm. Including a high-quality, continuous system mattress!

u n f o l d

a u s s c h l a f e n

Entspannt ruhen dank flexibler Federelemente.

Ein Klappbett mit dem Komfort und der Unterlüftung eines »richtigen« Bettes, das ist das Besondere am frolexus relax + fold. Punktuell unterfedert mit flexiblen Kunststoffelementen passt es sich den vier Körperzonen und dem -gewicht individuell an und ermöglicht ein gesundes wirbelsäulengerechtes Liegen. Eine weiche Schulterzone (gekennzeichnet durch hellgraue Federelemente) entlastet Halswirbel und den Schulter-/Nackengebiet. Der Härtegrad, vor allem im Lordosen / unteren Rückenbereich kann optional mit leicht einsetzbaren Spannkreuzen um 50% erhöht werden. Das Ergebnis: Ausgeruht aus den Federn steigen. Und da jeder Mensch andere Schlafgewohnheiten hat, ist die Kopfeigung individuell einstellbar.

Relax in peace thanks to flexible spring elements.

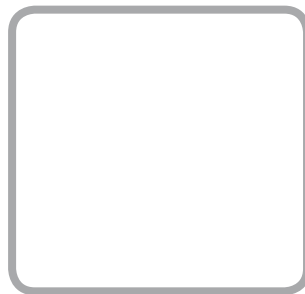
A foldaway bed that offers the comfort and air circulation of a »proper« bed is what makes the frolexus relax + fold so special. This bed provides a healthy sleeping posture for your spine by utilising discrete flexible plastic spring elements that adapt individually to the four body zones and weight. A soft shoulder area (indicated by the light-grey coloured spring elements) support the spinal cord as well as the shoulder and neck. Optional, easy-to-fit tension units can be used to increase the level of firmness by up to 50%, in particular to provide support for the lower lumbar region of the back. The result: You rise well rested. And because different people have different sleeping habits, it is possible to adjust the angle of the head area individually.

s o u n d s l e e p



Mit Kopfverstellung.

Bed system with head adjustment.



Spannkreuz zur Erhöhung des Härtegrades.

Tension unit for increasing the firmness rating.







1

Eins, zwei, drei und ausgeklappt.
Der raffinierte Mechanismus macht
es kinderleicht und blitzschnell. Erst
Kopfteil ausklappen ...

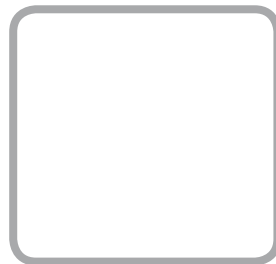
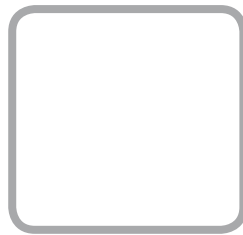
One, two three and it's open. Extremely
easy and done in the blink of an eye thanks
to the cleverly designed mechanism. First you
open the head of the bed ...

2

... und dann das Fußteil. Und
schon steht das frolexus relax +
fold fest und bequem. Und Ihre
Gäste liegen bequem auf der
durchgängigen Matratze.

ausgereift

Funktional einfach überzeugend.



Vielseitig einsetzbar:
als Businessbett für den „power nap“...
Built-in versatility:
as a business bed for that »power nap« ...

SO



3

... and then the foot of the bed.
That's it, the frolexus relax + fold
is sturdy and waiting. And, your
guests are able to lie in comfort on
a continuous mattress.

Auch zusammengeklappt ein echter
Blickfang: Kompakte Abmessungen
und dank vier leichtlaufender Rollen
mühe los transportierbar.

A real eye-catcher even when fol-
ded together: Compact and
effortless to move around thanks
to the easy moving roller castors.

... ebenso wie in Hotels. Als Zustell-
oder Gästebett und Mutter-Kindbett.
... as well as in hotels, as an extra bed,
guest bed or a mother and child bed.



Functional – simple – compelling.

ph i s t i c a t e d



relax + fold

Bestellnr. 29399 | Order-No. 29399

Ausstattung | Features

- + Maß: 90 x 200 cm
- + Kaltschaummatratze 90 x 200 cm, ca. 11 cm hoch, mittlerer Härtegrad, geeignet für klappbare und verstellbare Bettsysteme
- + Patentierter Schiebe-Klappmechanismus zur leichten und sicheren Handhabung
- + 4 stabile dauer-belastbare Rollen, feststellbar
- + 2 hochwertige Edelstahlgriffe für die Handbedienung, bodenschonende Filzgleiter unter den Fußflächen
- + Bettsystem mit druckentlastenden Kunststoff-federelementen und 4 Härte-zonen (Kopfzone, weiche Schulterzone, optionale Härtekreuze für den Bereich des unteren Rückens, Fußzone)
- + Ideale punktuelle Unterstützung der Körperkontur und individuelle orthopädische korrekte Lagerung der Wirbelsäule
- + Mit Kopfverstellung: 5-fach höhenverstellbar: 14°, 17°, 20°, 23°, 26°
- + Unterseite: Atmungsaktiver Gewebestoff zur Abdeckung (abnehmbar für Reinigung)
- + Dimensions: 90 x 200 cm
- + Cold foam mattress 90 x 200 cm, ca. 11 cm high, medium firmness degree, suitable for folding and adjustable bed systems
- + Patented slide and fold mechanism for easy and safe handling
- + 4 stable high-quality roller castors, lockable
- + 2 high-quality stainless steel handles for easy handling, felt pads under feet to protect flooring
- + Bed system with pressure-relieving plasticspring elements and 4 different zones of firmness (head zone, soft shoulder zone, optional tension units to support the spine at the lower back, feet zone)
- + Provides ideal point-for-point support for the contours of the body and correct orthopaedic posture of the spinal column
- + With hieght adjustment for the head: 5-fold adjustment: 14°, 17°, 20°, 23°, 26°
- + Underside: Covering made of breathable woven fabric (removable for cleaning)

Internationale Schutzrechte. Technische Änderungen vorbehalten. Sonderausführungen auf Anfrage.
International industrial property rights. Subject to technical amendments. Special versions on request.



Abb. Schonbezug | Fig. slipcover

Maße und Dekor | Dimensions and finish

- + Standardmaß: 90 x 200 cm
(Gesamtmaß mit Außenrahmen 103 x 207 cm)
- + Höhe aufgeklappt mit Matratze: 42 cm
- + Maße zusammengeklappt: ca. 49 x 103 x 108 cm (TxBxH)
- + Attraktive Dekorkombination in den Farben Nussbaum gebeizt / altweiß lackiert

- + Standard dimensions: 90 x 200 cm
(overall dimensions with outer frame: 103 x 207 cm)
- + Height when unfolded with mattress: 42 cm
- + Dimensions when folded: ca. 49 x 103 x 108 cm (DxWxH)
- + Colour combination of stained walnut / painted old white for an attractive finish

Zubehör | Accessories

- + Schonbezug für relax + fold:
Bestellnr. 29973
- + Schonbezug für relax + fold und für Oberbett und Kopfkissen:
Bestellnr. 29959

- + Slipcover for relax + fold:
Bestellnr. 29973
- + Slipcover for relax + fold and for bedspread and pillow:
Order-No. 29959

Referenzen | References

- + HELIOS Klinikum, Schwerin
- + Hotel Vier Jahreszeiten Kempinski, München
- + Hyatt Regency, Köln
- + Steigenberger Airport Hotel, Frankfurt

- + Le Méridien, Stuttgart
- + Hotel Adlon Kempinski, Berlin
- + SteigenbergerParkhotel, Düsseldorf
- + Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt

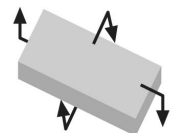
reddot design award und getestet von der Interessengesellschaft der Rückenschullehrer/innen.
reddot design award and tested by the association of instructors for back care.



reddot design award
winner 2006



DESIGNPREIS
2007
NOMINEE





froli[®]



FROLI Kunststoffwerk GmbH & Co. KG
Liemker Straße 27
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Deutschland
Telefon: + 49 (0) 52 07- 95 00-0
Telefax: + 49 (0) 52 07- 95 00-35
Email: froli@froli.com
Internet: www.froli.com

www.froli.com